الباب الأوّل

مقدمة

أ. خلفية البحث

لا يمكن الفصل بين حياة الإنسان والأدب لأن الأدب يفحص أشياء مختلفة يمكن تعلمها، بما في ذلك اللغة المستخدمة ، والجو والرسالة المراد نقلها ، والمشاعر التي يتم التعبير عنها ، وخلفية العمل. يناقش الأدب أيضًا الموضوعات المسلية بالإضافة إلى الأشياء الأخرى التي يمكن تعلمها ثم كيفية إنتاج الأدب (Sharikhul & Muhammad, 2022). في جوهرها، تتطور الأعمال الأدبية كنتيجة لتفكير المؤلف في الأحداث التي تحدث في حياة الناس. يتماشى هذا مع تصريح تيو (Teeuw, 1984) بأن الأعمال الأدبية لا تدخل المجتمع في فراغ ثقافي، بدلاً من ذلك، هناك استمرارية للتقاليد تستمر طوال حياة المؤلف.(Dwi, 2018)

لا يتم كتابة الظواهر الاجتماعية في العمل الأدبي بشكل عشوائي من قبل المؤلف. من أجل أن يتم تقدير أعمالهم الإبداعية وقبولها على نطاق واسع من قبل المجتمع، يجب أن يشارك المؤلفون أيضًا في البحث – أو على الأقل تقديم ملاحظات مماثلة للبحث. بالنظر إلى هذا الوجود الاجتماعي الذي يلهم خلق الأعمال الأدبية. إن استخدام الظواهر الاجتماعية يجعل من السهل على الناس قبول وفهم كيفية انتشار الثقافة في جميع أنحاء المجتمع. يمكن أيضًا استيعاب الأدب والشعور به بسهولة أكبر، مما يسمح باستخدامه في الحياة اليومية باعتباره اعتبارًا ثانويًا.(Achsani, 2019)

اللغة الأدبية، وفقًا لبرادوبو (Pradopo, 1997: 39), ذات دلالة ضمنية وغامضة وتجمع بين معاني إضافية مختلفة. يتم استغلال مصادر اللغة الأدبية بوعي ومنهجي إلى حد أكبر بكثير من مصادر اللغة اليومية ، للمقارنة ، حيث تختلف اللغة الأدبية عن اللغة اليومية(Mahliatussikah, 2015) .

لا يمكن إنكار أن الأدب في الشرق الأوسط قد قدم مساهمة كبيرة في تطوير حضارته. تركت الحضارة العربية أعمالاً أدبية مليئة بالقيم الأخلاقية ، كما تركت حضارات العالم العظيمة مثل الإغريق والرومان والمصريين جمال المشغولات الصخرية والعمارة الجميلة والقصور الرائعة. لا يمكن لأي شخص آخر في العالم أن يضاهي الحماس التعبيري للعرب للأدب ، وفقًا لفيليف ك.هيتي (Philip K. Hitti, 2002) في كتابه History Of Arabs, الذي عبر عن إعجابه بالتراث العربي *"No people in the world manifest such enthusiastic admiration for literary expression as the Arabs"* : يزدهر الأدب العربي في سياق الثقافة العربية (Dardiri, 2011)

لا يوجد كلمة في اللغة العربية تحمل الدلالة المطابقة للأدب، فقد تكون "الأدب" هي الأقرب. الأدب هو كلمة في اللغة العربية تعني التقدم، تمامًا كما تقدم العرب من البدوية إلى المرحلة المتحضرة والثقافية. يعتمد معنى مصطلح "الأدب" على السياق، وقد يكون للمصطلح العديد من المعاني. استخدم العرب مصطلح "الأدب" (الذي يعني دعوة لتناول الطعام) خلال فترة الجاهلية. إن مثل هذه العادة هي فعل جميل وأخلاقي للغاية. حيث يحث الشخص على احترام وتقدير ضيوفه قبل تقديم الطعام لهم. (ضيف، ٢٠٠١) وتوصف كلمة'' الأدب ''بأنها كل ما يزين الإنسان من حسن الأخلاق أو سوء الأخلاق ، حتى يحترم الإنسان بهذه الصفات والأخلاق ويثني عليها ، بحسب كتاب المجاز في الأدب العربي والطريخوه. يمكن القول بأن جميع المتدينين مثقفون ، ويتم تلخيص فهم الأخلاق في كتابة جميلة بها الفروق الدقيقة في الشعر (لجنة في (Wargadinata & Fitriyani, 2018))

الشعر والنثر هما النوعان الأدبيان الرئيسيان الموجودان في الأعمال الأدبية. عادة، يُشار إلى الشعر بالأعمال الفنية المربوطة، بينما يُعرف النثر بالأعمال الفنية الحرة. النثر هو كتابة حرة تشير إلى حقيقة أنها غير مقيدة بحدود جامدة. من ناحية أخرى، يشير تعبير'' الشعر المقيد ''إلى المبادئ التوجيهية الصارمة التي تحكم الشعر.

ومع ذلك ، فإن شعراء اليوم يحاولون الخروج عن هذه المبادئ الصارمة. والنتيجة هي ما يعرف بالآية الحرة (Pradopo، ١٩٧٨)

ينتشر الشعر في جميع أنحاء العالم. الشعر هو شكل من أشكال الأدب يعبر فيه الكتاب عن مشاعرهم وأفكارهم وخبراتهم باستخدام كلمات بسيطة ولكنها جميلة (Lafamane، ٢٠٢٠) (Pradopo، ١٩٧٨) (Dewojati، ٢٠٢١)

عادة ما يعطي الشعر للقارئ عددًا من التفسيرات؛ ومع ذلك، لفهم هذه المعاني بالكامل، يجب على القارئ إجراء فحص أكثر شمولاً. يمكن استخدام العديد من النظريات، مثل النظرية البنيوية والنظرية السيميائية، لدراسة الشعر. التحليل الأدبي المعروف بالنظرية البنيوية يقسم الشعر إلى أجزائه ووظائفه، مع التركيز بشكل خاص على العلاقات بين هذه الأجزاء. تركز البنيوية على الأعمال، بينما تركز السيميائية على العلامات.(Affan, 2021)

تاريخ السيميائية إلى اليونان والرواقيين، من خلال مفكرين مثل أوغسطينوس (Agustine) الذي أسس رؤية عامة للعلامات. كان جون لوك فيلسوفًا وأول من استخدم مصطلح السيميولوجيا. ثم، في النصف الأول من القرن الماضي، ظهرت السيميائية من خلال مساهمة الشخصيات السويسرية (سوسور) والأمريكيين (بيرس)، الذين طوروا هذا العلم كدراسة شاملة للعلامات والرموز. تشتمل السيميائية على مفاهيم من الثقافة والمجتمع وعلم النفس والإعلام والفن، لذلك أصبحت علمًا حديثًا ذا قيمة كبيرة في التعلم اليوم (سليمان، ٢٠١٩).

السيميائيات حقل من حقول الدراسات الإنسانية تعرف بأنها "كشف واستكشاف لعلاقات دلالية غير مرئية من خلال التجلى المباشر للواقعة". إنها تدريب للعين على التقاط الضمني والمتواري والممتنع، لامجرد الإكتفاء بتسمية المناطق النصية أو التعبير عن مكونة المتن. وتسمى السيميائيات والسيميولوجيا والسيميوطيقا. وترجع التسمية الأولى للعالم اللغوي سوسير، وترجع التسمية الأخرى للعالم اللغوى شارنس سندرس بورس (السيد أبو حسين، ٢٠١٠)

في الواقع، استمرت النظرية البنيوية بثلاث أفكار في النظرية السيميائية: تشارلز ساندرز بيرس (C.S Pierce) رولان بارت (Roland Barthes) ومايكل ريفاتير (M. Riffaterre). يركز بيرس (Pierce) على العلاقة ثنائية التفرع بين العلامات في الأدب، وبارت (Barthes) على الدلالة والدلالة والأسطورة، وريفاتير (Riffaterre) على العوامل الأربعة الرئيسية التي تنتج معنى الشعر: القراءات الاستكشافية (heuristik) والتأويلية (hermeneutik)، والوجوه غير المباشرة (ketidaklangsungan ekspresi)، والمتريك (matriks) والنموذج (Model) والبديل (varian)، والتخطيط التوضيحي الواردة في عمله *Semiotics of poetry* (Ratna, 2013) . ترتبط مناقشة الشعر ارتباطًا وثيقًا بالعملية الإبداعية التي تستخدم اللغة التصويرية. يجادل مايكل ريفاتير، الذي سأسميه بإيجاز ريفاتير (١٩٧٨) ينظر إلى الشعر على أنه فعل لغوي. لتكون قادرًا على وصف المعنى المقصود للشعر، هناك حاجة إلى نظرية ريفاتير التي تهدف إلى تشريح المعنى المطلق في الشعر.

تحتوي شعر "حتى الحجارة أعلنت عصيانها" لفاروق جويدة على لغة تصويرية وعلامات شيقة تتطلب المزيد من البحث لكشف المعنى الخفي فيها. من أجل إيصال نية الشاعر وهدفه بشكل جيد، من المهم استخدام الطريقة الصحيحة، مثل نظرية ريفاتير للعلامات السيميائية. تفحص هذه النظرية العلامات من خلال قراءة الاستكشاف (heuristik) والتأويل (hermeneutik) والذي يستمر من خلال البحث عن النموذج (model) والمتغيرات (varian) والنمط (matriks) والهيبوجرام (hipogram). تستفيد هذه الشعر من قوة الخيال العالية ، وتخلق تأثيرًا سحريًا على جملها ، بحيث غالبًا ما تنتج معاني مجازية ضمنية والتي تصبح في النهاية علامات. يستخدم كل جزء من هذه الشعر تقريبًا استعارات ودلالات لنقل المعنى بما يتجاوز معناه الحقيقي. لذلك ، يمكن إجراء تحليل للإشارات في شعر "حتى الحجارة أعلنت عصيانها" باستخدام نظرية ريفاتير السيميائية.

SYEKH NURJATI
CIREBON

شعر "حتى الحجارة أعلنت عصيانها" يبلغ عددها مائة واربعة وسبعون مقطعاً وهي الموضوع السادس عشر في ديوان "لو أنّنا لم نفترق". توضح الشعر المعاناة والدمار التي تعاني منها الأحجار القديمة على النيل. يشعر الحجر بمفرده وتجاهله ويتوق إلى مجد مرت. أعرب عن أسفه للخسارة التي حدثت ، ولكن لا يزال يعاني من الفخر والسطوع فيه. تعكس هذه الشعر الحزن وخيبة الأمل والأمل المختبئ وسط الظلام والدمار الذي يحيط بها. وفي حالات الصراع والصعوبة، تنقل هذه الشعر أيضًا رسالة حول الإصرار على الثبات والحفاظ على الهوية.

ويعتمد التحليل في هذا البحث منهج تحليل ذي مستويين، يبدأ بالمستوى الأول للقراءة، المعروف بالاستدلال، ويستمر بالمستوى الثاني للقراءة، المعروف بالهيرمينوطيقا. يعتمد هذا النهج التحليلي على نظرية ريفاتير السيميائية (Pradopo, 1999)

سيتم تنفيذ القراءة النصية لشعر "حتى الحجارة أعلنت عصيانها" لفاروق جويدة من قبل المؤلف بناءً على المشكلات الموضحة أعلاه. الغرض من هذه القراءة هو تحديد ودراسة مؤشرات الشعر ومحاولة إلقاء الضوء على كل معنى ضمني. يعتقد المؤلف أنه يمكن أن يشرح المعنى الكامل للشعر باستخدام هذا النهج.

من الوصف أعلاه ، سيستخدم الباحث نظرية ريفاتير السيميائية لأنها أكثر تعقيدًا وتستخدم طريقة فريدة لتحليل الشعر ، ولكن لا يمكن فصلها عن تصنيف المعنى السيميائي بشكل عام. مع الجهود التالية ، سيصبح معنى الشعر أكثر وضوحًا.

ب. إشاكلية البحث

أ. تحديد المشكلة

تتضمن بعض المشكلات التي تمت ملاحظتها في هذه الدراسة ما يلي:

١. هناك معنى عميق يحتاج إلى تفسيره بأساليب الاستكشافية (heuristik) والتأويلية (hermeneutik) وكذلك النموذج (model) والمتغيرات (varian) والنمط (matriks) والهيبوجرام (hipogram) في شعر حتى الحجارة أعلنت عصيانها.

٢. هناك العديد من المؤشرات السيميائية المبنية على ريفاتير والتي تحتاج إلى شرح متعمق لشعر حتى الحجارة أعلنت عصيانها.

ب. حدود البحث

في سياق هذا البحث، فإن حدود المشكلة التي تم تحديدها تنشأ من عملية تحديد المشكلة الأولية. وفي نطاق هذه الحدود يركز البحث حصراً على تحليل شعر "حتى الهجرة علانات عيشتها" للشاعر فاروق جويدة الواردة في ديوان "لا أنا لم نفطارق". والمنهج التحليلي المعتمد في هذا البحث هو منهج ريفاتير السيميائي.

ج. أسئلة البحث

١. كيف مضمون المعنى في شعر حتى الحجارة أعلنت عصيانها لفاروق جويدة من قراءات الإستكشافية (heuristik) وقراءات التأويلية (hermeneutik) ؟

٢. كيف مضمون المعنى في شعر حتى الحجارة أعلنت عصيانها لفاروق جويدة من البحث عن النموذج (model) والمتغيرات (varian) والنمط (matriks) والهيبوجرام (hipogram) ؟

IAIN SYEKH NURJATI
CIREBON

ج. أهداف البحث وفوائده

أ. أهداف البحث

١. لمعرفة مضمون المعنى في شعر حتى الحجارة أعلنت عصيانها عن طريق القراءات الاستكشافية (heuristik) والتأويلية (hermeneutik)

٢. لمعرفة مضمون المعنى في شعر حتى الحجارة أعلنت عصيانها من طريق البحث عن النموذج (model) والمتغيرات (varian) والنمط (matriks) والهيبوجرام (hipogram)

ب. فوائد البحث

أ. الفوائد النظرية

من الناحية النظرية، من المؤمل أن يكون هذا البحث بمثابة مصدر للمعلومات، ويحفز الاهتمام باللغة والثقافة العربية من خلال الشعر العربي، ويكون بمثابة دليل لعلماء المستقبل.

ب. فوائد عملية

من الناحية العملية، من المتوقع أن يساهم هذا البحث بمعرفة جديدة في دراسة أبحاث اللغة العربية وآدابها بحيث يمكن استخدامها كمصدر لحل المشكلات المختلفة أو كمواد بحثية لمزيد من الدراسات.

UIN SYEKH NURJATI
CIREBON

د. منهجية البحث

١. منهج البحث ونوعه

طرق البحث هي استراتيجيات أو خطط تستخدم لإجراء البحوث. اعتمد الباحث في هذا البحث أسلوب البحث النوعي الذي يركز على الفهم المتعمق من خلال تحليل البيانات والتحليل المنهجي. يستخدم هذا البحث منهج البحث المكتبي. في هذه الطريقة، يقوم الباحث بالطلب واختيار وتحليل الأدبيات ذات الصلة بموضوع البحث.

٢. مصادر البيانات

تتكون مصادر البيانات في هذه الدراسة من:

أ. مصادر البيانات الأولية

البيانات الأولية المستخدمة في هذا البحث هي نص شعري بعنوان "حتى الحجارة أعلنت عصيانها" الوارِد في ديوان "لو أننا لم نفترق" لفاروق جويدة. يطبق هذا البحث النظرية السيميائية لمايكل ريفاتير في تحليل البيانات.

ب. مصادر البيانات الثانوية

البيانات الثانوية المكّملة للبيانات الأولية في هذا البحث هي الكتب في مجال علم اللغة وخاصة السيميائية، والدراسة السابقة، والمجلات الحالية الوطنية والدولية، والأوراق العلمية، بالإضافة إلى المقالات في المواقع الإلِكترونية ذات الصلة بهذا البحث. يتم استخدام هذه البيانات الثانوية كمصدر إضافي للمعلومات لدعم تحليل هذا البحث.

IAIN SYEKH NURJATI CIREBON

٣. طريقة جمع البيانات

تستخدم طريقة جمع البيانات في هذا البحث تِقنِيات التوثيق أي عن طريق البحث مصادر البيانات المكتوبة مثل البيانات الأولية والبيانات الثانوية. تتم عملية جمع البيانات من خَلال قراءة وفهم البيانات الأولية والثانوية بعناية كلٍّ. وبعد ذلك تم تحليل البيانات وتصنيفها إلى مجموعات حسب النظرية السيميائية لمايكل ريفاتير.

٤. طريقة تحليل البينات

طريقة تحليل البيانات في هذا البحث سلسلة من الخطوات المنظمة. أولا، يقوم الباحث بقراءة وفهم البيانات الأولية والثانوية بعناية. ثانيًا، يقوم الباحث بعملية تسجيل البيانات وتجميعها في فِئَات ذات صلة، مما يجعل لسهّل العملية التحليل. بعد ذلك، تم تحليل البيانات المصنفة باستخدام منهج ريفاتير النظري، الذي يتضمن مرحلتين من التحليل، وهما القراءة الإستكشافية كخطوةٌ أوليٍّ والقراءة التأويلية كخطوة ثانية. والحاصل توصلتُ الباحث إلى استنتاجات بناء على ما توصلت إليه ونتائج التحليل الذي تم إجراؤه.

هـ. الدراسات السابقة

يهدف الباحث من خلال دراسة الأبحاث السابقة إلى تصميم إطار عمل متين وتقديم مساهمة جديدة في تطوير اللغة العربية وآدابها. في هذه الدراسة، قام الباحثون الذين هم طلاب متخصصون في اللغة العربية وآدابها بجمع ومراجعة المصادر ذات الصلة للحصول على فهم شامل للموضوع الذي يتم البحث فيه. من خلال مراجعة الأدبيات للدراسات السابقة التي أجراها الأكاديميون والباحثون في هذا المجال ، سيتم الحصول على أساس نظري قوي لهذه الأطروحة. ومنهم:

١. سيميائية ريفاتير في شعر "في عينك عنواني" لفروق جويدة (فطمة الزهرة, الجامعة الإسلامية الحكمية سنان كالي جاكا يوكياكارتا)

تصف شعر "في عينك عنواني" للفاروق الجويدة جوانب عاطفية مثل المودة والحب والخوف من الفقد والأمل. هناك اختلافات في المقطع الأول والثالث عشر تسلط الضوء على رسائل حول تجربة النسيان والمحبة. ينقل النموذج في هذه الشعر فكرة أن حب الفرد المناسب يمكن أن يحسننا، لكن حب الشخص الخطأ يمكن أن يؤدي إلى عواقب وخيمة. يعبر الهيبوجرام في هذه الشعر عن المشاعر من خلال تعابير الأمل. هناك أوجه تشابه مع خطة بحث المؤلف في استخدام منهج تحليلي مماثل ، ألا وهو نظرية ريفاتير وشعر فاروق جويدة. إلا أن الاختلاف يكمن في عنوان الشعر المستخدمة ، وهي "في عينك عنواني" في هذه الدراسة و"حتى الحجارة أعلنت عصيانها" في خطة بحث المؤلف.

٢. شعر "حنين" للشاعر فاروق جويدة في دوان "لو أننا لم نفترق" تحليل سيميولوجيا ريفاتير (سماد حسيبوان, الجامعة الإسلامية الحكمية سنان كالي جاكا يوكياكارتا)

إن تطبيق نظرية ريفاتير السيميائية على شعر "حنين" لفاروق جويدة يعبر عن معنى الحنين إلى الوطن. تكشف القراءات الإرشادية والتأويلية عن نموذج جمل منتشرة في جميع أنحاء الشعر. يعكس عنوان هذه الشعر حب فاروق الجويدة لوطنه لمصر. هناك أوجه تشابه مع بحث سماد حسيبوان في مقاربة ريفاتير السيميائية وشخصية فاروق جويدة ، وكذلك المقتطفات الشعرية "لو انّنا لم نفترق". يكمن الاختلاف في هذه الدراسة في عنوان الشعر قيد الدراسة ، وهو "حتى الحجارة أعلنت عصيانها"

٣. تحليل شعر "لو أنّنا لم نفترق" لفاروق جويدة سيميائية ريفاتير (سيسي سوليستيا, الجامعة الأسلامية الحكمية ميترو بندر لامبونج)

تصف شعر "لو أنّنا لم نفترق" الألم والأمل اللذين يأتيان مع توديع الحبيب. تعاني الشخصية "أنا" المهملة من الارتباك والأرق والحزن العميق. ومع ذلك ، فإن شخصية "أنا" لا تزال تعتقد أن يومًا جديدًا سيأتي. تستخدم هذه الدراسة نفس منهجية التحليل النظري التي استخدمها المؤلف، وخاصة نظرية السيميائية لريفاتير ، وتبحث في شعر فاروق جويدة. وبما أن الشعر هو موضوع التساؤل، فإن هذه الدراسة تختلف عن خطة بحث المؤلف في هذا الصدد. شعر "لو أنّنا لم نفترق" من دوان "لو أنّنا لم نفترق" هي موضوع هذه الدراسة ، في حين ستكون شعر "حتى الحجارة أعلنت عصيانها" موضوع خطة بحث المؤلف.

٤. التحليل السيميائي البنيوي في شعر فاروق الجويدة "في عينك عنوان" (نهضية عظيمة, الجامعة كياهي حاج عبد حليم موجوكيرتو)

تحتوي شعر "في عينك عنوان" لفاروق جويدة على معاني متفرقة على المستويين الإرشادي والتأويلي. المقطع الأول يعبر عن اهتمام المرأة بزوجها ، بينما المقطع الثاني هو إجابة الرجل الواعدة بالحب الأبدي. موضوع هذه الشعر هو "وعود الحب الأبدي" الذي يتناسب مع خبرة فاروق الجويدة كشاعر حب ورومانسية. يعكس أسلوب القافية وأسلوب اللغة في هذه الشعر مشاعر القلق والتأكيد العاطفي. هناك استخدام أساليب لغة التشبيه مثل التشبيه بلغ ، والمرسل ، والتمثيل ، والمؤكد ، والمفصّل. تستخدم هذه الدراسة مقاربة ريفاتير السيميائية وتحلل عمل فاروق جويدة ، لكن عنوان الشعر قيد الدراسة يختلف عن خطة بحث المؤلف.

٥. شعر الغزل في ديوان فاروق جويدة درسة تحليلة أدبية (يريكى كارلندى, الجامعة الإسلامية الحكومية فطماواتي سوكارنو بنجكولو)

في هذه الدراسة ، كان هناك ثلاث قصائد تم تحليلها من قبل "لو أنّنا لم نفترق" و "امرأة لم تأتي بعد" و "رحلة النسيان" كلهم تضمن في ديوان "لو أنّنا لم

نفترق" لفاروق جويدة تم استخدام نهج التحليل الأدبي في هذه الدراسة مع التركيز على الشعر تحت عنوان الغزال. أظهرت نتائج الدراسة أن شعر الغزال في المختارات يعبر عن رثاء الانفصال عن الحبيب والتعبير عن مشاعر الحب للحبيب. بالإضافة إلى ذلك ، فإن من أهداف شعر الغزال في المختارات الحماس والاعتزاز والشوق. توجد أوجه تشابه بين هذه الدراسة وخطة بحث المؤلف من حيث اختيار نفس الشخصية وهو فاروق الجويدة. توجد فروق بين عناوين القصائد المدروسة "حتى الحجارة أعلنت عصيانها"، وبين عناوين القصائد في البحث السابق ، وهي "لو أنّنا لم نفترق" و "امرأة لم تأتي بعد" و "رحلة النسيان" بالإضافة إلى ذلك ، هناك أيضًا اختلافات في المنهجية أو النهج المستخدم. استخدم البحث السابق نهج التحليل الأدبي الذي ركز على الشعر تحت عنوان غزال ، بينما ستستخدم هذه الدراسة نظرية سيميائية ريفاتير .

و. الإطار النظري

الأساليب والمناهج والإجراءات اللازمة لأعمال الباحثين بشكل عام. النهج الذي تم اختياره كنهج صحيح سيكون بمثابة تقييد لكيفية تنفيذ إجراءات البحث. النهج هو أداة سيتم استخدامها لفحص العنصر قيد الدراسة. يمكن أيضًا اعتبار هذه التقنية على أنها وجهة نظر توسع الموضوع واتساع نطاق البحث. بالإضافة إلى أن الطريقة هي شكل عملي يستخدم في إجراءات متابعة البحث الأدبي.(Hoed, 2014, p. 18)

أ. شعر

كلمة "الشعرية" تأتي من اللغة العربية وتعني الشعر، بينما "الشعر" يعني المعرفة. في القرآن الكريم، الكلمة "يشعركم" في الآية "وما يشعركم" تعني "يجعلكم تعلمون". الشعر هو شكل من أشكال اللغة المنظمة بالإيقاع والقافية، وهذه القواعد تعطي الشعر جمالًا وفرادة لذا يُسمى "منظوم القول" أو نظام الكلمات. وفي الوقت نفسه، الشعرية أو "الشعر النظري" تأتي من

كتاب "فن الشعر" لأرسطو، وتُنظر إليها من قبل الفورماليين الروس كمجموعة من القواعد الداخلية والصفات النوعية التي تتحكم في الإبداع الأدبي. تميزت الشعرية بين اللغة الشعرية واللغة اليومية، وتحاول الوصول إلى العلم الأدبي بطريقة معينة لتحقيق أهداف الأدب، مع التركيز على الأدب كموضوع بحد ذاته، وليس اللغة بأكملها (بودوخة، ٢٠٢١).

لوتمان (Lotman) داخل التقسيم الكلاسيكي للنصوص الفنية، بحيث ينبني النص الشعري على أساس التكرار الإيقاعي للوحدات اللغوية المتكافئة القائمة على التشابه بينما يتحدد النص النثري يفعل تألفها دون أن يقصد وضع حدود فاصلة بين الشعر والنثر – كما ترسخت عبر التقاليد الكلاسيكية – على أساس ثنائية (فن / لا فن، فما هو شعري يدخل في نطاق (الفن)، بينما يدخل ما هو نثري في خانة (لا فن). (مصطفى، ٢٠٢٢، صفحة ١٤).

الشعر له جوانب هيكلية داخلية وخارجية. يتم تحويل البنية الداخلية إلى نوع من التركيب الدلالي من خلال الكلمات التي يتم ترتيبها بطريقة إيقاعية أو غير إيقاعية ، ومن خلال الروابط ذات المعنى بينها. بينما يرتبط الهيكل الخارجي بالخلق والحياة الاجتماعية للمجتمع (Zaidan, 1991 dalam Mahmud, 2011)

في تاريخ الأدبي ، ربما كان الشعر هو الفئة الأكثر أهمية التي أبقى تنوعها وتعدد تعريفاتها دائمًا المنظرين الأدبيين على تفكيرهم. منذ الماضي وحتى الآن ، حاول معظم المنظرين الذين يفكرون في هذا المجال تقديم إجابات حول ماهية الشعر أثناء فحص جوهر الشعر. هذا هو السبب في أن عدد هذه التعريفات يزيد بما يتناسب مع تقدم المعرفة البشرية وخاصة مع عدد فروع العلوم الإنسانية (مؤخر، ٢٠١٢)

الشعر ينتج رحلة بحث عن المعنى وفقدانه، ومعنى غامض وغير لامعن ولا يحمل أي سياق، وهذا الأمر يعد شرطًا أساسيًا لتحقيق الجمالية في الشعر. والأداة الشائعة المستخدمة لدراستها تتكون من عملية متكررة من الفقدان والعثور على الدلالة. ووفقًا لسوسير، اللغة هي نظام من العلامات المعنوية التي تعبر عن الأفكار وتشبه الكتابة، والأبجدية الصماء، والطقوس الرمزية، والإشارات الحربية، إلخ. وبالتالي، فهي تعمل كرمز آخر لتجربة اللغة والتواصل (مصطفى، ٢٠٢٢، صفحة ٢٤) (مفتاح، ١٩٩٢، صفحة ١١)

ب. السيميائية لريفاتير

ريفاتير في تيو (Teeuw, 1983) عبر (Asriningsari و Umaya، ٢٠١٢) قال إن القارئ الذي تتمثل مهمته في إعطاء معنى للعمل الأدبي ، يجب أن يبدأ بإيجاد معنى عناصره في شكل كلمات وفقًا للمهارات اللغوية القائمة على وظيفة اللغة كوسيلة للتواصل حول الظواهر في العالم الخارجي. : وظيفة المحاكاة – ولكن بعد ذلك يجب أن ترتفع إلى المستوى السيميائي ، حيث يتم فك شفرة العمل الأدبي هيكليًا على أساس أهميته: الانحرافات عن رمز اللغة ، عن المعاني التي يطلق عليها عمومًا ungrammaticalities المحاكاة تكتسب أهمية سيميائية ، على خلفية العمل الأدبي بأكمله المنحرف عنه.

الشعر هو التغيير من الجمل الحرفية البسيطة إلى التعبيرات الأطول والمعقدة وغير الحرفية. المصفوفة في الشعر هي بنية افتراضية تتجسد في القواعد والمفردات. يمكن تمثيل المصفوفة في كلمة واحدة ، لكنها لا تظهر دائمًا في النص مباشرةً. يتم تحديد الاختلافات في هذه الكلمات من خلال التطبيق أو النموذج الأول. المصفوفة والنموذج والنص هي أشكال مختلفة من نفس البنية.(Riffaterre, 1978, p. 19)

يتم إنشاء محتوى الشعر وشكله من خلال التحول والتوتر المستمر لمصفوفة مخفية في كثير من الأحيان. في نظام ريفاتير ، كل شعر هي تنوع لصورة معينة أو كليشيهات أو صورة نمطية ، ويمكن فهمها والاستمتاع بها عندما تختلف عن هذه المعايير. عند قراءة شعر، يحاول القارئ أن يعيد التفكير إلى مساره الافتراضي الذي يتضمن المرحلة قبل التغيير ، وبالتالي فهم المحتوى الموجود في المصفوفة. أضاف ريفاتير: "المفارقة هي أنه على الرغم من أن نص الشعر يُفسَّر على أنه انحراف عن القاعدة ، فإن القاعدة التخيلية يتم استنتاجها بالفعل ، أو حتى تم إنشاؤها بشكل خيالي ، بناءً على النص الذي يعتبر انحرافًا".(Riffaterre, 1978, p. 164)

وحدات الإشارات المستخدمة في الشعر هي الكلمات واللغة ، إما في شكل تجسيد أو تشبيه أو استعارة أو مجاز. من الممكن إنشاء معاني يمكن فهمها وتفسيرها بناءً على المعايير الأدبية والأعراف اللغوية الحالية. ثم يشار إلى هذه المكونات بعلامات (Pradopo، ٢٠٠٢) هذا مدفوع بالاتفاقيات التي تؤثر على العملية الإبداعية للكاتب كاتفاق جماعي وراثي.

يقترح ريفاتير السيميائية أربعة أشياء رئيسية لإنتاج المعنى ، وهي التعبير غير المباشر ، والقراءة الإستكشافية (heuristik)، والأثر الرجعي (التأويلية)، المتريك (matriks) والهيبوجرام (hipogram). إن عدم استمرار التعبير ناتج عن إزاحة المعنى وتشوية المعنى .(Kussuji, 1999) قراءة الاستكشافية هي عملية قراءة شيء ما بناءً على بنيته اللغوية. من ناحية أخرى، تتضمن القراءة ذات الأثر الرجعي (التأويلية) إعادة القراءة بعد القراءة الإستكشافية وتقديم تفسير قائم على التقليد الأدبي.

١. القرأة الإستكشافية (Heuristik)

القراءة الإستكشافية هي قراءة المستوى الأول الذي يتم إجراؤه وفقًا لنظام اللغة المعياري. في هذه الحالة ، تُعطى الكلمات التي فقدت الألقاب ألقابًا جديدة ، لتطبيع الأعمال الأدبية الشعرية. بالإضافة إلى ذلك ، يمكن إضافة كلمات أو عبارات أو جمل في سياق هذه القراءة لتوضيح العلاقة بين الأسطر والمقاطع.

٢. القرأة التأويلية (Hermeneutik)

توفر القراءة التأويلية تفسيرًا قائمًا على التقليد الأدبي ، مثل استخدام التعبيرات غير المباشرة عن الشعر ، ويمكن أيضًا اعتبار القراءة التأويلية بمثابة إعادة قراءة. للتوضيح ، تشير القراءة التأويلية إلى القراءة التي تتبع نظام سيميائي من المستوى الثاني.

٣. النمط (matriks) والنموذج (model) والمتغيرة (varian)

النمط (Matriks)، كما هي الخلاصة لسلسلة من النصوص، هي مفهوم مجرد لا يظهر مباشرة في النص نفسه. النمط (matriks) يمكن أن تكون عبارة عن كلمة أو عبارة أو جملة بسيطة. الأول من النمط (matriks) هو النموذج (model)، الذي قد يكون عبارة عن كلمة أو جملة معينة. يُنتج هذا النموذج (model) فيما بعد مجموعة من الأشكال المتغيرة (varian)، التي تسهم في تطوير النص بشكل عام. الخاصية الرئيسية للنموذج (model) هي طابعه الشعري. وبالتالي، إذا كانت النمط (matriks) هي الدافع الرئيسي لتطوير النص، فإن النموذج (model) يعمل كحد لتلك التطويرات. تظهر النمط (matriks) دائمًا على شكل أشكال

متغيرة (varian) محددة من قبل النموذج (model) كبداية لنمط (matriks). وحدة النص الشعري، التي تنبع من النمط (matriks) وتتطور من النموذج (model)، وفقًا لريفاتير، هي هيكل يتألف غالبًا من وحدات متضادة بزوجيات. بالإضافة إلى النمط (matriks) والنموذج (model) والمتغيرة (varian)، يعد الهيبوجرام (hipogram) مهمًا أيضًا لفهم معاني الشعر.

٤. الهيبوجرام (Hipogram)

الهيبوجرام (Hipogram) هو النص الذي يشكل أساس إبداع عمل جديد، مثل الشعر. يوجد نوعان من الهيبوجرام (hipogram)، هيبوجرام الإمكاني (hipogram potensial) وهيبوجرام الفعلي (hipogram aktual). الهيبوجرام الإمكاني (Hipogram potensial) لا يظهر في النص مباشرة، لكنه يجب أن يُستخلص من النص، يكون عبارة عن نواة النص أو كلمة مفتاحية. يتحول الهيبوجرام الإمكاني (Hipogram potensial) هذا إلى نموذج (model)، ثم إلى متغيرات (varian). الهيبوجرام الفعلي (hipogram aktual) يمكن أن يكون نصًا فعليًا، أو كلمة، أو جملة، أو نصًا كاملاً، ويكون خلفية لخلق نص جديد. يظهر الهيبوجرام الإمكاني (hipogram aktual) في تطبيقات المعاني اللغوية، بينما يتجسد الهيبوجرام الفعلي (hipogram aktual) في النصوص السابقة، مثل الأساطير أو الأعمال الأدبية الأخرى. وفقًا لكريستيفا، كل نص هو مزيج من اقتباسات من نصوص أخرى، يتم معالجتها من قبل المؤلف في عمله. هذا يعكس عملية الاستيعاب والتحويل للنصوص الأخرى لإنشاء شيء جديد، بأفكار ومفاهيم جمالية فريدة.